

Especificación de la zona corporal protegida según la norma EN1621-4:2013.



Nombre de la compañía

Nombre del modelo

Marca CE

Zona de protección según EN 1621-4:2013 (Protectores inflables para motociclistas)

El pictograma muestra la distancia entre la cintura y el hombro del usuario usada para elegir la talla correcta de protector.

La cintura se mide a unos *50mm por encima del plano supracrestal que se encuentra al nivel de los puntos más altos de las crestas ilíacas.

*50mm es un ejemplo para un sujeto de 178cm de altura. Consulte la siguiente tabla para encontrar la distancia sobre la cresta ilíaca para diferentes alturas corporales.

1 = Nivel

FB = EC (Protector de Espalda Completo)

= Dispositivo de protección usado en la espalda destinado a reducir la gravedad de las lesiones causadas por impactos en la zona central de la espalda y la escápula.

Lavado

Aprobado para montar a caballo

Para montar a caballo, este protector debe usarse sobre un protector corporal que cumpla con EN13158.

Fecha de fabricación

El período de uso del chaleco depende de la frecuencia y condiciones de uso. Se recomienda reemplazarlo después de usarlo de 3 a 5 años como máximo.

Zona de protección según EN 1621-4:2013 (Protectores inflables para motociclistas)

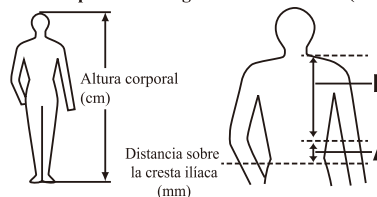


Tabla de tallas del chaleco Hit-Air

Talla	B
XS	MAX 420mm
S	MAX 440mm
M	MAX 460mm
L	MAX 500mm

Tabla de tallas

Altura corporal (cm)	144	148	152	156	160	164	168	172	178	182	188	192	196
A Distancia sobre la cresta ilíaca (mm)	41	42	43	44	45	46	47	48	50	51	53	54	55

Cartouche de gaz hit-air

- La cartouche de gaz hit-air contient du CO2.
- Lorsque la bille-clé est arrachée du boîtier, l'aiguille perce le joint de la cartouche de gaz pour faire circuler le gaz dans chaque coussin d'air.
- Visser fermement et à fond la cartouche de gaz hit-air jusqu'à ce qu'elle ne puisse plus bouger. Si cela n'est pas correctement réalisé, l'aiguille du boîtier pourrait ne pas perforer le joint de la cartouche de gaz hit-air et le gilet hit-air risquerait de ne pas fonctionner correctement.
- Ne pas réutiliser une cartouche de gaz hit-air usagée. Changer immédiatement la cartouche usagée par une nouvelle. Une cartouche usagée se reconnaît par un trou à son extrémité.

Observer les points suivants pour éviter tout risque d'explosion

- AVERTISSEMENT ⚠ 1. Stocker et utiliser à une température inférieure à 40°C. Ne pas stocker dans une voiture dont la température pourrait s'élever.
- AVERTISSEMENT ⚠ 2. Ne pas faire subir de choc à la cartouche.
- AVERTISSEMENT ⚠ 3. Ne pas chauffer la cartouche.
- AVERTISSEMENT ⚠ 4. Ne pas laisser la corrosion se former à la surface de la cartouche. Si une quelconque trace de corrosion apparaît, remplacer immédiatement la cartouche.
- AVERTISSEMENT ⚠ 5. Vérifier que la cartouche de gaz usagée est totalement vidée de son gaz avant de la jeter.
- AVERTISSEMENT ⚠ 6. Ne pas couper ni perforer la cartouche de gaz.
- AVERTISSEMENT ⚠ 7. La taille (capacité) de la cartouche de gaz varie d'un modèle à l'autre. Utiliser la cartouche de la taille appropriée à votre modèle. Consultez <https://www.hit-air.com/> « Liste des tailles de cartouche de gaz de remplacement » pour connaître la bonne taille pour votre gilet hit-air.
- PRÉCAUTION ⚠ 8. Utiliser la cartouche de gaz uniquement à cet usage.
- PRÉCAUTION ⚠ 9. Utiliser uniquement les cartouches agréées hit-air.
- PRÉCAUTION ⚠ 10. Garder les cartouches de gaz hors de portée des enfants.
- PRÉCAUTION ⚠ 11. Visser la cartouche de gaz hit-air fermement et à fond dans le boîtier, mais ne pas serrer trop fort.

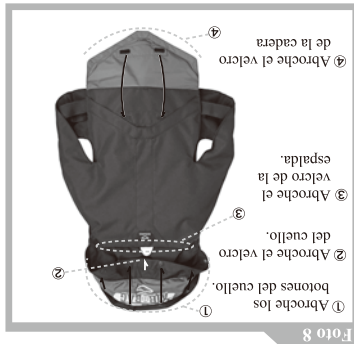
31

26



10. Saque el conector a través del orificio de la cubierta de la caja de activación. Cierre la cremallera alrededor de la caja de activación. (Foto 10)

11. Después de desmontar el conector a través del orificio de la cubierta de la caja de activación, verifica que no esté dañado la aguja dentro del conector usado. Si hay daños en la aguja, consulte con un distribuidor autorizado. El airbag no funciona si se infla si la aguja está dañada o deformada.



7. Extraiga el aire del Hit-Air. (Foto 7) Para extraer todo el gas restante del colchón de aire, extienda el Hit-Air boca abajo sobre una superficie plana y hsa. Extraiga el gas por completo presionando con las manos cada colchón. No doble ni enrolle el Hit-Air para evitar daños en su interior. Puede tomar tiempo liberar todo el gas del colchón de aire, pero es necesario, ya que no podrá reensamblarlo si queda algo de gas dentro. El colchón de aire no podrá reensamblarse si queda algo de gas dentro.

8. Reempaque todos los colchones de aire y abra los botones y velcros. (Foto 8)

9. Añorte un nuevo cartucho de CO2. (Foto 9) Verifique que el sello del cartucho no esté perforado y sea nuevo. Añorte un cartucho sin usar como se indica en la etiqueta adherida al mismo.



PRÉCAUTION ⚠ Después de desmontar el conector a través del orificio de la cubierta de la caja de activación, verifica que no esté dañado la aguja dentro del conector usado. Si hay daños en la aguja, consulte con un distribuidor autorizado. El airbag no funciona si se infla si la aguja está dañada o deformada.

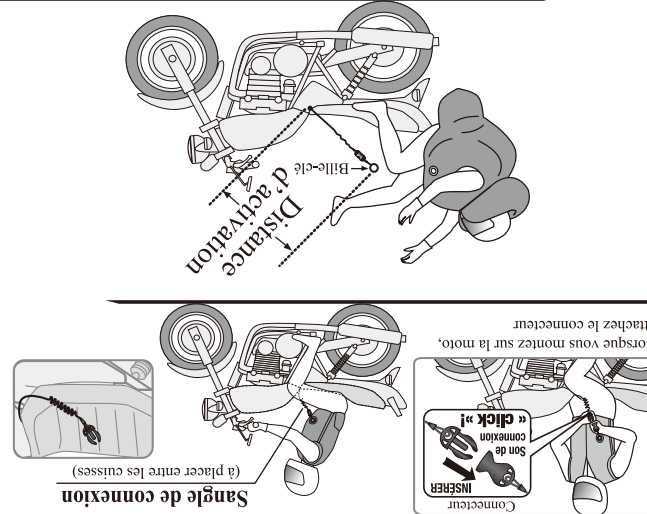
10. Saque el conector a través del orificio de la cubierta de la caja de activación. Cierre la cremallera alrededor de la caja de activación. (Foto 10)

ES

24

29

Le gilet hit-air (système de protection contre les chocs) doit être porté comme vêtement de dessus lorsque vous conduisez une moto. Il s'active/se gonfle immédiatement après que l'écart entre le pilote et la moto dépasse la « distance d'activation » (* 1) lorsque le conducteur tombe ou se trouve éjecté de la moto. Cela libère le CO2 de la cartouche de gaz qui remplit instantanément les coussins d'air. Les coussins gonflables sont conçus pour s'interposer entre le corps du conducteur et des objets que le conducteur peut heurter après être tombé ou être éjecté de la moto. Le gilet hit-air agira comme un tampon pour absorber le choc de l'impact et réduire le risque de blessure pour le conducteur qui l'utilise. Toutefois, cela n'implique ni ne garantit la sécurité du conducteur. La bille-clé nécessite une force importante pour être arrachée et ne sera pas libérée facilement grâce à l'élasticité de la sangle de connexion. Ainsi, le hit-air ne se gonflera pas dans des conditions de conduite normalement prévues, y compris si le conducteur se tient debout sur les pédales. (* 1) La « distance d'activation » équivaut à la longueur de la sangle de connexion tendue sur toute sa longueur, de la moto au boîtier du gilet hit-air sans aucun obstacle entre les deux.



ES

FR